Porównanie tłumaczeń Objawienie 20:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I dało morze w nim martwych i śmierć i piekło dały w nich martwych i zostali osądzeni każdy według czynów ich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I wydało morze umarłych, którzy w nim byli, również Śmierć i Hades\* wydały umarłych, którzy w nich byli, i zostali osądzeni – każdy według swoich czynów.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I dało morze martwych w nim. i śmierć i otchłań dały martwych w nich. i osądzeni zostali. każdy według czynów ich. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I dało morze w nim martwych i śmierć i piekło dały w nich martwych i zostali osądzeni każdy według czynów ich |

1. 1) <x>240 23:14</x>; <x>240 27:20</x>; <x>490 16:23</x>; <x>730 1:18</x>; <x>730 6:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 28:4</x>; <x>230 62:13</x>; <x>240 24:12</x>; <x>290 59:18</x>; <x>300 17:10</x>; <x>520 2:6</x>; <x>620 4:14</x>; <x>670 1:17</x>; <x>730 2:23</x>; <x>730 18:6</x>; <x>730 22:12</x> [↑](#footnote-ref-3)